



Consejo Económico y Social

Distr. general
15 de diciembre de 2020
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

52º período de sesiones

1 a 3 y 5 de marzo de 2021

Tema 3 a) del programa provisional*

**Temas de debate y para la adopción de decisiones:
datos e indicadores en apoyo de la Agenda 2030
para el Desarrollo Sostenible**

Labor para el examen de los progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe, que se preparó de conformidad con la decisión 2020/211 del Consejo Económico y Social y las prácticas anteriores, se describe la labor realizada por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría, en colaboración con otras entidades del sistema de las Naciones Unidas, en apoyo de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En él se detalla la preparación del informe del Secretario General titulado “Progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible” ([E/2020/57](#)) sobre la base de los datos y el análisis de los indicadores mundiales de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, de conformidad con el mandato de la Asamblea General (véase la resolución [70/1](#), párr. 83). Además, el presente informe contiene: a) una actualización del proyecto de la División de Estadística financiado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte para apoyar a los países en el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible; b) información actualizada sobre la iniciativa Data For Now, convocada conjuntamente por las Naciones Unidas, la Alianza Mundial para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible, el Banco Mundial y la Red de Soluciones para el Desarrollo Sostenible; c) la puesta en marcha de una colaboración sobre el uso de datos administrativos con fines estadísticos; d) información actualizada sobre la labor relativa al Sistema de Información Federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales para los Objetivos de Desarrollo Sostenible; e) la labor de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística; f) la presentación de la Red Mundial de Oficiales de Datos y Estadísticos; y g) el lanzamiento de una encuesta mundial en línea

* [E/CN.3/2021/1](#).



de la División de Estadística y el Grupo de Gestión de Datos sobre el Desarrollo del Banco Mundial, en coordinación con las cinco comisiones regionales de las Naciones Unidas, para vigilar las repercusiones de la enfermedad por coronavirus (COVID 19) en las oficinas nacionales de estadística.

Se invita a la Comisión a tomar nota de la labor realizada y a formular observaciones sobre los avances de las tareas y el programa de trabajo propuesto. Las medidas que deberá adoptar la Comisión se exponen en el párrafo 43 del presente informe.

I. Introducción

1. En su decisión 51/102, la Comisión de Estadística acogió con beneplácito la labor realizada por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría que se lleva a cabo en colaboración y cooperación con el sistema de las Naciones Unidas para apoyar la vigilancia y el examen sistemáticos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en los planos nacional, regional y mundial, y pidió a la División de Estadística que siguiera dirigiendo la coordinación con el sistema estadístico de las Naciones Unidas en la preparación del informe anual sobre los progresos realizados. Esa labor fue encomendada por la Asamblea General en los párrafos 4 y 11 de su resolución 71/313. La Comisión de Estadística expresó su reconocimiento por las actividades de fomento de la capacidad realizadas por la División de Estadística y sus asociados para ayudar a los Estados Miembros a facilitar datos sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, apoyó decididamente la iniciativa Data For Now para crear capacidad en los países a fin de utilizar nuevas fuentes de datos para obtener estadísticas e indicadores más oportunos y desglosados, y acogió con beneplácito la ampliación de la iniciativa del sistema de información federado mediante la inclusión de más países y el aumento de la capacidad a nivel nacional. Tomó nota de los identificadores de recursos internacionalizados comunes para los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus metas, indicadores y series de datos y alentó a que se difundieran datos en formato de datos abiertos con enlaces. Por último, acogió con beneplácito los esfuerzos de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística, destacando la importancia de llevar a cabo capacitación estadística, y también aplaudió los esfuerzos del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Encuestas de Hogares, subrayando la necesidad de un programa integrado y armonizado de encuestas de hogares en los países.

II. Informes sobre los progresos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en 2020

2. En 2020 la División de Estadística preparó una serie de informes y publicaciones en los que se examinaban los progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible, a saber: a) el informe del Secretario General titulado “Progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible” (E/2020/57); b) el *Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2020*¹; c) el documento titulado “Sustainable Development Goals Progress Chart 2020” (Tabla de los progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2020)², y d) el documento titulado “Progress on the Sustainable Development Goals: The Gender Snapshot 2020” (Progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible: instantánea desde la perspectiva de género 2020)³.

3. En su informe titulado “Progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible”, el Secretario General examina los progresos realizados en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en medio de la crisis de la COVID-19, utilizando los datos y las estimaciones más recientes disponibles. En el informe, el Secretario General muestra que el mundo no llevaba camino de cumplir los Objetivos de Desarrollo Sostenible ni siquiera antes de que estallara la pandemia, y hace hincapié en que la crisis de la COVID-19 está interrumpiendo las iniciativas orientadas a implementar los Objetivos, llegando en algunos casos a anular años e incluso décadas de progreso. Los datos más recientes demuestran que las personas y

¹ Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/report/2020/>.

² Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/report/2020/progress-chart-2020.pdf>.

³ Puede consultarse en https://unstats.un.org/sdgs/report/2020/GenderSnapshot_2020.pdf.

los países más pobres y vulnerables son los que están resultando más afectados por la pandemia. El Secretario General también hace hincapié en que los datos y las estadísticas contribuyen de manera fundamental a orientar tanto la respuesta inmediata a la COVID-19 como las medidas necesarias para que el mundo vuelva a estar en condiciones de cumplir la Agenda 2030.

4. El *Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2020* se presenta en una plataforma interactiva en el sitio web de la División de Estadística y en mapas interactivos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, utilizando una atractiva narración visual, entre otras cosas mediante infografías, a fin de que los datos sobre los progresos realizados para lograr los Objetivos sean más accesibles y comprensibles para un público más amplio. Proporciona un análisis pormenorizado de una selección de indicadores, tanto a nivel mundial como en las distintas regiones, con el apoyo de una serie de gráficos y mapas, e incluye un resumen de los progresos relacionados con las metas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible con 2020 como plazo límite.

5. La tabla que figura en el documento “Sustainable Development Goals Progress Chart 2020” presenta una instantánea de los progresos mundiales y regionales que, a finales de 2019, se habían realizado para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible, mediante un cuadro de indicadores que utiliza los colores de los semáforos y que abarca los 17 Objetivos. Tanto los informes mencionados como la tabla de los progresos sirvieron de base para los debates del foro político de alto nivel de 2020.

6. El documento titulado “Progress on the Sustainable Development Goals: The Gender Snapshot 2020” fue preparado conjuntamente por la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y la División de Estadística. Reúne los datos más recientes disponibles sobre la igualdad de género en relación con los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), subrayando los progresos realizados, pero también los avances interrumpidos a causa de la COVID-19. Asimismo, sirvió de base para el debate en el Momento ODS 2020, organizado por el Secretario General el 18 de septiembre de 2020.

III. Base de datos

7. Los informes se acompañan de un anexo estadístico amplio⁴ y la Base de Datos Mundial de Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible⁵. La base de datos contiene información sobre los indicadores mundiales que se utilizaron en los informes mencionados, así como datos a nivel nacional y cifras agregadas en el plano regional y mundial. A fecha de 4 de noviembre de 2020, incluye datos sobre 200 de los 231 indicadores únicos y más de 1,4 millones de registros de datos. El archivo de metadatos complementario⁶ proporciona los metadatos correspondientes a los indicadores. El acceso a los datos por países y los metadatos garantiza la plena transparencia con respecto a los datos y las metodologías que se emplean para la presentación de informes a nivel mundial.

8. La División de Estadística se encarga del mantenimiento de la base de datos y el archivo de metadatos, que contienen datos y metadatos proporcionados por organismos y entidades internacionales en virtud de sus mandatos; son los denominados organismos custodios. Para cada valor del indicador, también se solicita al organismo custodio que indique si los datos nacionales se ajustaron, se estimaron,

⁴ Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/files/report/2020/secretary-general-sdg-report-2020--Statistical-Annex.pdf>.

⁵ Puede consultarse en <http://unstats.un.org/sdgs/indicators/database/>.

⁶ Puede consultarse en <http://unstats.un.org/sdgs/metadatas/>.

se configuraron a partir de modelos o son consecuencia del seguimiento mundial⁷. Por ejemplo, es posible ajustar los datos nacionales de modo que posibiliten las comparaciones entre países o, en caso de que falten datos, realizar estimaciones. Desde 2019 la base de datos se ha actualizado con más frecuencia a fin de proporcionar a los usuarios acceso a datos más oportunos. Además de una actualización en julio, se introducen nuevos datos y se actualizan los existentes en marzo, octubre y diciembre.

9. El Grupo de Trabajo sobre el Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos acerca de los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible del Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible ha actualizado la definición mundial de la estructura de datos —que se publicó en un principio en 2019— para reflejar la revisión del marco de indicadores mundiales y la nueva disponibilidad de datos, y ha acordado armonizar las actualizaciones de la definición de la estructura de datos con el ciclo de actualización de la base de datos. La última definición de la estructura de datos disponible es la versión 1.2, publicada el 6 de octubre de 2020⁸. Está previsto que la definición mundial de la estructura de datos sea adoptada por los países y los organismos internacionales que están aplicando la norma para el intercambio de datos con vistas a la presentación de informes con datos y metadatos sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible o la difusión de dichos datos. La División de Estadística mantiene la base de datos armonizada con la definición mundial de la estructura de datos y publica los datos por medio de una interfaz de programación de aplicaciones del Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos (SDMX)⁹, además de la interfaz de programación de aplicaciones proporcionada anteriormente¹⁰.

10. El proyecto de definición de la estructura de metadatos para los Objetivos de Desarrollo Sostenible aprobado por el Grupo de Trabajo se publicó a principios de 2020 teniendo en cuenta los conceptos de metadatos utilizados para la presentación de metadatos con respecto a los indicadores mundiales de los Objetivos, y se armonizó con los conceptos de metadatos utilizados a nivel internacional. En 2020 la División de Estadística ha trabajado en la elaboración de la plantilla de metadatos y la herramienta de autoría en apoyo del intercambio de metadatos. A fecha de noviembre de 2020, hay en curso un programa piloto de intercambio de metadatos que está probando los metadatos generados por la herramienta de autoría en el formato SDMX, así como el proceso de presentación a una plataforma. La herramienta también puede generar informes que muestren los cambios en los metadatos comparándolos con los metadatos presentados anteriormente. El proyecto piloto servirá de base para el establecimiento de un intercambio de metadatos en la producción y el desarrollo ulterior de la plantilla de metadatos y la

⁷ La naturaleza de los datos se determina de la siguiente manera: a) datos del país: producidos y difundidos por el país (incluidos los datos ajustados por el país para cumplir las normas internacionales); b) datos del país ajustados: producidos y proporcionados por el país, pero ajustados por el organismo internacional para conseguir la comparabilidad internacional con el fin de cumplir las normas, definiciones y clasificaciones convenidas internacionalmente; c) datos estimados: estimaciones basadas en datos nacionales, como encuestas, archivos administrativos u otras fuentes, pero sobre la misma variable que se está estimando, y los produce el organismo internacional cuando no hay datos nacionales disponibles para uno o más años, cuando existen múltiples fuentes o cuando hay problemas con la calidad de los datos; d) datos modelados: modelados por el organismo sobre la base de otras covariables cuando existe una falta total de datos respecto de la variable que se estima; y e) datos procedentes del seguimiento mundial: producidos periódicamente por el organismo designado para dicho seguimiento mundial, sobre la base de los datos de los países. No hay una cifra correspondiente a nivel de país.

⁸ Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/iaeg-sdgs/sdmx-working-group/>.

⁹ Puede consultarse en <https://data.un.org/SdmxBrowser/start>.

¹⁰ Puede consultarse en <https://unstats.un.org/SDGAPI/swagger/>.

herramienta y la plataforma de autoría. Mientras tanto, la División está trabajando con los organismos custodios en la armonización de los metadatos con los conceptos de definición de la estructura de los metadatos y en la transferencia de metadatos disponibles de los indicadores mundiales a un formato de lectura mecánica. Desde octubre de 2020 se halla disponible una interfaz de programación de aplicaciones SDMX para metadatos¹¹.

11. El sitio web de los indicadores de los Objetivos¹², cuyo mantenimiento corre a cargo de la División de Estadística, alberga los informes, la base de datos y el archivo de metadatos. El sitio web también incluye información relativa a la labor y las actividades del Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Grupo de Alto Nivel de Colaboración, Coordinación y Fomento de la Capacidad en materia de Estadística para la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, además de la guía práctica para el seguimiento y la presentación de informes de los Objetivos, dirigida a los equipos de las Naciones Unidas en los países.

IV. Programa de trabajo del grupo de trabajo interinstitucional sobre el examen mundial de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

12. Más de 50 organismos y organizaciones internacionales aportaron datos y análisis para los informes sobre los progresos, así como para la Base de Datos Mundial de Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el archivo de metadatos. Con el fin de establecer un mecanismo de trabajo para que el sistema de las Naciones Unidas elabore el informe, de conformidad con lo dispuesto en la Agenda 2030, la División de Estadística ha venido organizando reuniones y teleconferencias con los organismos que proporcionan datos y análisis para la preparación de los informes anuales sobre los progresos y la actualización regular de la base de datos. Desde 2017 también se han organizado reuniones presenciales para intercambiar información de una forma más sencilla y debatir cuestiones técnicas en mayor profundidad.

13. El grupo de trabajo interinstitucional:

- a) Examina y estudia los planes para la elaboración del informe anual del Secretario General sobre los progresos realizados respecto a los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y el informe anual, complementario y fácil de utilizar sobre los Objetivos;
- b) Alcanza acuerdos en relación con la estructura, el alcance y la cobertura de los informes anuales y las contribuciones conexas de las organizaciones pertinentes;
- c) Contribuye a la actualización periódica de la Base de Datos Mundial de los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, en particular mediante la actualización y el perfeccionamiento de los metadatos, según sea necesario;
- d) Intercambia información y actualizaciones sobre las actividades de desarrollo de la capacidad relacionadas con las estadísticas y los indicadores de la Agenda 2030;
- e) Proporciona informes anuales a la Comisión de Estadística como parte del presente informe.

¹¹ *Ibid.*

¹² Véase <http://unstats.un.org/sdgs/>.

V. Actividades de cooperación para el desarrollo y asistencia técnica de la División de Estadística con relación a los indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

14. La División de Estadística y las otras nueve entidades de la Secretaría han continuado colaborando de forma estrecha en la esfera del desarrollo de la capacidad estadística. El Comité Directivo de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha prorrogado un año el Programa sobre Estadísticas y Datos de la Cuenta para el Desarrollo, dotado de 10 millones de dólares, y lo ha financiado con 1,5 millones de dólares más hasta finales de 2020, teniendo en cuenta la excelente tasa de ejecución del programa. El programa, que tiene por objeto fortalecer los sistemas estadísticos nacionales para el seguimiento y examen de los Objetivos y colmar lagunas de datos concretas, se está ejecutando con la participación de todas las comisiones regionales, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) y la División de Estadística. La estructura del programa se asienta en cuatro pilares: medios de ejecución, estadísticas e indicadores del medio ambiente, estadísticas e indicadores sociales y demográficos, y estadísticas e indicadores económicos con logros previstos e indicadores de progreso específicos para cada pilar.

15. Después de marzo de 2020, con la rápida propagación de la pandemia de COVID-19 y las estrictas limitaciones de viajar entre los países y, a veces, incluso dentro de ellos, el coordinador de programas, junto con los jefes y codirectores de los componentes de las diez entidades, elaboró directrices para una amplia reorientación programática del Programa sobre Estadísticas y Datos correspondiente al décimo tramo de la Cuenta para el Desarrollo. Todas las actividades planificadas para las que era necesario el desplazamiento de funcionarios o participantes se convirtieron en a) actividades resilientes a la COVID-19, como, por ejemplo, la organización de seminarios web, la elaboración e implantación de cursos de aprendizaje electrónico y la traducción de importantes directrices y materiales a los idiomas oficiales de las Naciones Unidas distintos del inglés; o b) actividades de respuesta a la COVID-19, tales como el desarrollo de plataformas de datos, técnicas y metodologías de colaboración para el manejo de fuentes de datos no tradicionales con el fin de compilar estadísticas e indicadores en respuesta a la necesidad de vigilar y atenuar las repercusiones de la crisis sanitaria en la población, la sociedad y la economía. Se reconoció que los mecanismos de gobernanza y coordinación establecidos para este innovador programa habían permitido dar una respuesta programática rápida y eficaz a la pandemia de COVID-19, y se concedió una prórroga excepcional hasta abril de 2021 para la conclusión de las actividades restantes de las diez entidades de ejecución.

16. En total, en diciembre de 2020 se habían realizado más de 500 actividades específicas en el marco de este programa en forma de misiones de asesoramiento a los países, seminarios nacionales de capacitación, elaboración de directrices, cursos de aprendizaje electrónico y actividades de inventario a nivel regional o interregional con el fin de promover los intercambios entre los países en relación con los retos, las buenas prácticas y la experiencia adquirida. Las actividades habían abarcado a más de 80 países destinatarios, entre ellos 18 países menos adelantados.

17. La División de Estadística siguió ejecutando el proyecto financiado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth del Reino Unido, para poner los indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible a disposición del público más amplio posible y para fortalecer la capacidad de los países en materia de

recopilación y utilización de los indicadores, abarcando a 20 países de África y Asia. A pesar de los problemas relacionados con la pandemia de COVID-19, entre ellos una reducción sustancial de la financiación, el proyecto se adaptó rápidamente al trabajo a distancia e incluyó un componente sobre los datos relativos a la COVID-19. En general, el proyecto ha seguido funcionando bien y ha recibido otra calificación A por parte del donante en su examen anual. El proyecto se extenderá hasta finales de julio de 2021.

18. Los fines principales del proyecto son el seguimiento eficaz de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la mejora de la formulación de políticas con base empírica. La mejora de la capacidad de los países implicados en el proyecto, el aumento de la disponibilidad de indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible a nivel nacional e internacional y la mejora de la coordinación de los sistemas estadísticos nacionales en lo que respecta a los indicadores de los Objetivos son elementos clave para conseguir esos fines. La creación o mejora de las plataformas nacionales de datos y metadatos sobre los indicadores de los Objetivos en colaboración con los usuarios es un componente esencial de esos esfuerzos. De aquí a finales de 2020, esas plataformas se habrán establecido en, al menos, 15 países del proyecto, con un fuerte apoyo de los asociados. En 2020 las autoridades decisorias han usado activamente varias de las plataformas, algunas de las cuales también han figurado en los exámenes nacionales voluntarios de los países del proyecto.

19. También se han realizado progresos importantes en lo que respecta a los metadatos, tema sobre el que el proyecto ha seguido impartiendo capacitación, mediante la organización de talleres presenciales o a distancia con varios países. Las actividades de capacitación han incluido orientación sobre la forma de rellenar la plantilla de metadatos acordada de manera oficial, que sigue la definición de la estructura de metadatos establecida recientemente y permite compartir los metadatos de acuerdo con la norma SDMX. Las actividades de capacitación han contribuido a aumentar considerablemente la disponibilidad de metadatos nacionales, y casi la mitad de los países han facilitado sus metadatos nacionales. La División de Estadística también llevó a cabo varias actividades centradas en la elaboración de modelos de datos y el intercambio de datos aplicando la norma SDMX. Como resultado, los indicadores nacionales de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de, al menos, 13 países estuvieron disponibles en el prototipo de sitio web para el intercambio de datos establecido por la División, mediante el cual se pueden hacer comparaciones entre los indicadores nacionales y mundiales de los Objetivos. Esta labor continuará hasta que se haya establecido el intercambio de datos y metadatos en todos los países del proyecto.

20. Otra actividad del proyecto a la que se ha seguido prestando atención en 2020 consiste en fomentar en mayor medida la participación de los usuarios en el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Si bien esta parte del proyecto sufrió un revés debido a la COVID-19, 15 países han puesto en marcha estrategias a este respecto, y la mayoría de ellos han llevado a cabo una serie de actividades de participación de los usuarios. Además, la División de Estadística impartió capacitación y orientación sobre la forma de establecer *hubs* de datos relativos a la COVID-19 entre las actividades del proyecto orientadas a ayudar a las oficinas nacionales de estadística a participar de forma activa en la respuesta a la pandemia con estadísticas oficiales.

21. En general, el nivel de actividades en el marco del proyecto continuó siendo elevado en 2020, y los países mantuvieron su compromiso de hacer un seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible a pesar de los problemas causados por la pandemia. Se puso mucho énfasis en la coordinación y la colaboración. En el plano nacional, una de las esferas en las que más se hizo hincapié fue la colaboración no solo con la oficina nacional de estadística, sino con todo el sistema estadístico.

La División de Estadística también procuró activamente establecer contacto y coordinación con los equipos de las Naciones Unidas en los países, en particular con las oficinas de los coordinadores residentes. La División también continuó su labor de información con el sitio web del proyecto y publicó tres boletines informativos¹³.

22. La División de Estadística también produjo un Manual electrónico sobre los indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, que constituye un recurso y una referencia para los países en lo que respecta a la compilación de indicadores¹⁴. Además, la División preside, junto con la Comisión Económica para América Latina y el Caribe y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el equipo de tareas sobre datos para el grupo de resultados estratégicos sobre la implementación integrada de los Objetivos de Desarrollo Sostenible del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible. El equipo de tareas se propone facilitar la prestación de un apoyo coherente por parte de los equipos de las Naciones Unidas en los países a los sistemas estadísticos nacionales para la adaptación al contexto local y el seguimiento de los Objetivos, en particular los indicadores y las metas, así como para la presentación de informes sobre dichos Objetivos¹⁵.

23. En el informe del Secretario General sobre el desarrollo de la capacidad estadística (E/CN.3/2021/24) publicado este año se ofrece un panorama general de las actividades de la División de Estadística en materia de desarrollo de la capacidad técnica, en particular las relativas a la aplicación de los indicadores de los Objetivos. Además, en su informe, el Grupo de Alto Nivel de Colaboración, Coordinación y Fomento de la Capacidad en materia de Estadística para la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible (E/CN.3/2021/4) ofrece información sobre la labor relativa a la aplicación del Plan de Acción Mundial de Ciudad del Cabo para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible y el Foro Mundial de Datos de las Naciones Unidas, celebrado de forma virtual en 2020. En su informe, el Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (E/CN.3/2021/2) proporciona información sobre los trabajos que ha realizado para aplicar el marco de indicadores mundiales, como la labor metodológica ligada a los indicadores, y las iniciativas de sus cuatro grupos de trabajo: el Grupo de Trabajo sobre las Interrelaciones; el Grupo de Trabajo sobre el Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos acerca de los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible; el Grupo de Trabajo sobre Información Geoespacial, y el Grupo de Trabajo sobre Medición del Apoyo al Desarrollo.

VI. Iniciativa Data For Now

24. La iniciativa Data For Now¹⁶ ayuda a los países a utilizar fuentes, tecnologías y métodos innovadores para la producción y difusión racionalizadas de datos más adecuados, oportunos y desglosados sobre esferas clave relacionadas con Objetivos de Desarrollo Sostenible específicos. Esta iniciativa está codirigida por la División de Estadística, el Banco Mundial, la Alianza Mundial para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible y la Red de Soluciones para el Desarrollo Sostenible, en estrecha coordinación con los miembros de los sistemas estadísticos nacionales de los países participantes y los asociados de todo el sistema de las Naciones Unidas, el sector privado, los círculos académicos, la sociedad civil y la comunidad del desarrollo en general. La iniciativa hace hincapié en la implicación nacional, la

¹³ Para obtener más información sobre las actividades del proyecto, véase <https://unstats.un.org/capacity-development/UNSD-FCDO/>.

¹⁴ Puede consultarse en <https://unstats.un.org/wiki/display/SDGeHandbook/Home>.

¹⁵ Véase <https://unstats.un.org/sdgs/unct-toolkit/>.

¹⁶ La Vicesecretaria General puso en marcha la iniciativa Data For Now en septiembre de 2019 al margen de la Asamblea General. Véase <https://unstats.un.org/capacity-development/data-for-now/>.

sostenibilidad y la escalabilidad como principios fundamentales que orientan el diseño y la ejecución de las actividades destinadas a integrar nuevos métodos y fuentes en los sistemas estadísticos nacionales existentes y trata expresamente de evitar la creación de procesos paralelos de producción de datos en los países.

25. Durante el año pasado, las actividades realizadas en el marco de Data For Now se han centrado en las prioridades señaladas por las oficinas nacionales de estadística en un grupo inicial de ocho países participantes de África, América Latina y Asia¹⁷, promoviendo la creación de alianzas que puedan ofrecer soluciones innovadoras en materia de datos para atender a esas prioridades, y apoyando al mismo tiempo el desarrollo de las aptitudes y capacidades de los países, con el respaldo de fondos procedentes de donantes multilaterales y bilaterales. Las actividades de la iniciativa consisten en obtener un apoyo de alto nivel y la aceptación de los Gobiernos, entablar relaciones con los principales proveedores y usuarios de datos en todo el sistema estadístico nacional, y comunicar y difundir los resultados a través de los principales canales de la oficina nacional de estadística de cada país participante. Como reflejo tanto de la actual pandemia de COVID-19 como del deseo de apoyar a otros países de las regiones con problemas similares, las actividades de desarrollo de la capacidad llevadas a cabo por los principales asociados de la iniciativa Data For Now tratan de maximizar el uso de los modos de prestación de servicio en línea y a distancia.

VII. Puesta en marcha de una colaboración sobre el uso de datos administrativos con fines estadísticos

26. En mayo de 2020 se inició una colaboración sobre el uso de datos administrativos con fines estadísticos, en respuesta a la urgente necesidad de contar con datos más oportunos y desglosados para orientar la implementación de la Agenda 2030, así como para responder a la pandemia de COVID-19 y sus efectos socioeconómicos. Uno de los objetivos fundamentales de la colaboración es atender las necesidades urgentes y a más largo plazo de acceso y uso de datos administrativos con fines estadísticos de manera coherente e intersectorial, aprovechando los progresos realizados en diversos sectores y por diferentes asociados. Esta colaboración está organizada conjuntamente por la División de Estadística y la Alianza Mundial para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible y cuenta con miembros de más de 20 países y organismos regionales e internacionales.

27. La colaboración ha examinado las principales esferas de interés y ha acordado adoptar un enfoque intersectorial. Para contribuir a que su labor no se solape con otra labor más centrada en temas concretos, se creó un inventario de recursos que proporciona diversos materiales, como recomendaciones, directrices, cursos, herramientas y estudios de casos prácticos de los países. La colaboración también está organizando seminarios web sobre una selección de temas. El inventario y los seminarios web se pueden consultar en la página principal de la colaboración¹⁸.

28. Se han establecido tres equipos de tareas sobre algunos de los retos transversales que los miembros de la colaboración consideran esferas prioritarias clave. El equipo de tareas 1 se centra en el marco institucional, la labor de coordinación y el establecimiento de alianzas y está codirigido por Chile, Dinamarca y Kirguistán. El equipo de tareas 2 se ocupa de la gestión y normalización de datos y está codirigido por Namibia y Noruega. El equipo de tareas 3 está codirigido por el Ecuador y el Uruguay y analiza la interoperabilidad técnica y la vinculación. Cada equipo de tareas

¹⁷ Bangladesh, Colombia, Ghana, Mongolia, Nepal, Paraguay, Rwanda y Senegal.

¹⁸ Véase <https://unstats.un.org/capacity-development/admin-data/>.

acuerda las esferas prioritarias clave basándose en las lagunas encontradas. A medida que avancen los trabajos, se prevé desarrollar materiales e instrumentos concretos para complementar los materiales de los que ya se dispone.

VIII. Sistema de Información Federado para los Objetivos de Desarrollo Sostenible

29. El propósito principal de la iniciativa del Sistema de Información Federado para los Objetivos de Desarrollo Sostenible es facilitar el intercambio de datos, información y conocimientos para implementar la Agenda 2030, aprovechando fuentes nuevas y tradicionales de datos relacionados con los Objetivos, incluida la información geoespacial, permitiendo a los usuarios de los datos una mayor libertad para seleccionar los productos y servicios de información que mejor respondan a sus necesidades, y proporcionando una infraestructura abierta y participativa y un marco de gobernanza que permita a los múltiples productores y consumidores de datos llevar a cabo interacciones que generen valor¹⁹. Su estrategia se basa en los tres pilares siguientes: a) la creación de una red mundial de *hubs* nacionales autónomos y acreditados de datos sobre los Objetivos que invite a la participación y cree un valor significativo para todos los países participantes; b) proporcionar herramientas y servicios que faciliten a los productores de datos sobre los Objetivos y a los consumidores interactuar entre ellos de una forma que redunde en beneficio de todas las partes; y c) diseñar y mantener una infraestructura tecnológica que pueda ampliarse rápidamente, fomentando los efectos positivos de la red y las sinergias con otras iniciativas nacionales, regionales y mundiales.

30. La División de Estadística ha establecido un Centro de Datos Abiertos sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y está prestando apoyo a un número cada vez mayor de Estados miembros en la adopción de normas relativas a los sistemas de información geoespacial y los datos sobre interoperabilidad en la web para reforzar su seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la presentación de informes al respecto. Esas actividades tienen por objeto aumentar la capacidad de los estadísticos para utilizar nuevos programas informáticos e infraestructura tecnológica con el fin de mejorar la integración de la información estadística y geoespacial para el seguimiento y la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible a nivel nacional. En su 50º período de sesiones, celebrado en marzo de 2019, la Comisión de Estadística acogió con beneplácito los progresos realizados en la aplicación del Sistema de Información Federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales y destacó la necesidad de movilizar recursos y prestar el apoyo técnico necesario a todos los países que deseen unirse al Sistema. Sin embargo, la falta de recursos adicionales ha frenado el ritmo de aplicación del Sistema.

IX. Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística

31. La Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística, establecida para satisfacer las demandas de datos de la Agenda 2030 y el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, ha seguido fomentando la capacitación en esferas clave de las estadísticas oficiales. En su tercera reunión anual, celebrada el 4 de marzo de 2020 coincidiendo con el 51º período de sesiones de la Comisión de Estadística, los miembros fundadores y del grupo asesor examinaron la manera de avanzar y dieron la bienvenida a nuevos miembros. Actualmente hay 25 miembros, entre ellos dos institutos regionales de capacitación de la región de África, como pidió la Comisión

¹⁹ Puede consultarse en <https://country-profiles.unstatshub.org/>.

en su 51^{er} período de sesiones. La administración de la Red corre a cargo de una junta compuesta por el Presidente de la Red, los tres jefes de los equipos de tareas y la secretaria. Además, un Grupo Asesor de Partes Interesadas proporciona aportaciones y orientación sobre la dirección y el enfoque de la labor. El número de miembros del Grupo se amplió de 8 a 12 países en 2020 con el fin de reflejar mejor los intereses y las necesidades de capacitación de los países de ingreso bajo y mediano.

32. En la tercera reunión anual, la Red decidió continuar la labor de los equipos de tareas acordados en 2019 orientada a tratar los siguientes temas en materia de capacitación estadística: a) demandas concretas de las oficinas nacionales de estadística para cubrir las necesidades de datos en relación con los Objetivos; b) establecimiento de una comunidad de intercambio de prácticas de aprendizaje electrónico y un portal en línea de cursos de capacitación; y c) alfabetización en materia de estadística en el contexto de la Agenda 2030. Estos equipos de tareas han logrado progresos importantes en el desempeño de su labor.

33. El equipo de tareas encargado de atender las demandas específicas de las oficinas nacionales de estadística preparó cuatro estudios de casos, dos de los cuales muestran los retos y oportunidades en situaciones en que la oferta de capacitación podría ser mayor que la demanda y en que es fundamental que haya una buena coordinación entre los organismos. Los otros dos destacan las esferas en que existen necesidades sustanciales y una fuerte demanda, pero en que la oferta es limitada. Está previsto que la labor continúe en 2021.

34. El equipo de tareas sobre una comunidad de intercambio de prácticas de aprendizaje electrónico y un portal en línea ha seguido trabajando con el fin de mejorar la página de aterrizaje o bienvenida “UN SDG: Learn” para cursos de estadística²⁰. Dicha página ofrece un panorama de los cursos de aprendizaje electrónico y presenciales que hay disponibles y proporciona enlaces a los cursos que ofrecen los distintos organismos. Solo se mostrarán los cursos que los distintos proveedores decidan publicar. En 2020 el equipo de tareas también convino en elaborar varios cursos de microaprendizaje y examinó la forma de proporcionar evaluaciones de los cursos, mejores prácticas para evaluar los cursos en general y la elaboración de orientaciones prácticas relativas a la evaluación de los cursos de estadística.

35. El equipo de tareas sobre alfabetización en materia de estadística examinó diversos enfoques para mejorar los conocimientos de los grupos de usuarios y acordó establecer un inventario de materiales de alfabetización en este ámbito. Algunos miembros del equipo de tareas también están colaborando en la elaboración de un curso de aprendizaje electrónico sobre alfabetización en materia de estadística. Tres de los cinco módulos ya se han publicado y están disponibles en “UN SDG: Learn”.

36. El Grupo Asesor de Partes Interesadas se reunió en septiembre de 2020 y realizó aportaciones a la labor de la Red. La reacción general fue muy positiva, y se formularon algunas sugerencias y propuestas adicionales, en particular en relación con la necesidad de crear más cursos de aprendizaje electrónico sobre diversos temas. Se puede obtener información sobre la composición actual de la Red, los resultados de su labor y sus planes en su sitio web²¹.

²⁰ Puede consultarse en <https://www.unsdglearn.org/statistics/>.

²¹ Puede consultarse en <https://unstats.un.org/GIST>.

37. En el documento de antecedentes sobre la labor de la Red²² se ofrece información más detallada sobre los progresos realizados y los materiales elaborados, incluidos, entre otros, el portal estadístico “UN SDG: Learn”, orientaciones prácticas sobre la evaluación de los cursos de estadística y sugerencias de enfoques para establecer o seguir desarrollando programas nacionales sostenibles de capacitación en el servicio.

X. Presentación de la Red Mundial de Oficiales de Datos y Estadísticos

38. La División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales presentó la Red Mundial de Oficiales de Datos y Estadísticos en el Foro Mundial de Datos de las Naciones Unidas de 2020, que tuvo lugar el 20 de octubre de ese año, coincidiendo con la celebración del Día Mundial de la Estadística. La Red pone en contacto a estadísticos, científicos y expertos en materia de datos, expertos en información geoespacial, oficiales encargados de la gestión de datos y la presentación de resultados y economistas de los equipos de las Naciones Unidas en los países de todo el mundo con el fin de producir y utilizar mejores datos para los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

39. La Red Mundial de Oficiales de Datos y Estadísticos procura ayudar a los Gobiernos de los países a crear sistemas nacionales de datos e información resilientes y sostenibles para la plena implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible mediante la colaboración, la coordinación, el intercambio de conocimientos, la creación de redes y el apoyo técnico. Dos semanas después de la presentación de la Red Mundial, casi 700 estadísticos y expertos en datos de todo el mundo se unieron a ella.

40. La Red Mundial se basa en la plataforma Yammer, y los miembros de la Red pueden utilizarla con los siguientes fines:

- a) Aumentar la colaboración entre las oficinas nacionales de estadística, los sistemas estadísticos nacionales, las oficinas de los coordinadores residentes y las organizaciones regionales e internacionales;
- b) Intercambiar conocimientos y mejores prácticas sobre la producción y difusión de datos y estadísticas oficiales para la implementación y el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible;
- c) Crear nuevas alianzas y fomentar sinergias en la elaboración de datos con el fin de favorecer la producción y la difusión de datos y estadísticas oficiales para la implementación y el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la presentación de informes al respecto;
- d) Obtener apoyo de una reserva de expertos sobre diferentes temas y procedentes de diferentes campos estadísticos, relacionados con los datos y las estadísticas para la implementación y el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la presentación de informes al respecto;
- e) Entrar en contacto con colegas de cualquier lugar y en cualquier momento a través del navegador y la aplicación móvil para Android e iOS, de manejo sencillo;
- f) Compartir, comentar y celebrar el lanzamiento de su nueva herramienta, solución de datos, informe o evento o los de los demás.

²² El documento de antecedentes se titula “Progress report of the Global Network of Institutions for Statistical Training (GIST)” (Informe sobre la marcha de los trabajos de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística”).

XI. Encuesta para vigilar las repercusiones de la crisis de la enfermedad por coronavirus en las oficinas nacionales de estadística

41. En mayo de 2020 la División de Estadística y el Grupo de Gestión de Datos sobre el Desarrollo del Banco Mundial, en cooperación con las divisiones de estadística de las comisiones regionales, lanzaron una encuesta de las oficinas nacionales de estadística sobre la COVID-19, con el objetivo de vigilar las repercusiones de la pandemia en las operaciones estadísticas y la evolución de las necesidades de las oficinas nacionales de estadística. La encuesta tiene por objeto proporcionar información a la comunidad estadística mundial, los donantes, los asociados para el desarrollo y el público en general y garantizar que los planes de contingencia y las decisiones estratégicas se basen en datos y en las necesidades reales de los países. También permite establecer prioridades en cuanto a los recursos y apoya la cooperación técnica para hacer frente a la crisis.

42. Las tres primeras rondas de la encuesta tuvieron lugar en mayo, julio y octubre de 2020, y está previsto que se realicen nuevas rondas cada dos o tres meses. Los resultados de cada ronda, basados en las respuestas proporcionadas por más de 100 oficinas nacionales de estadística de todo el mundo, están disponibles en el sitio web de respuesta a la COVID-19 de la División de Estadística y en el sitio web de datos sobre la COVID-19 del Banco Mundial a nivel agregado²³. Los datos de la encuesta también están a disposición de los países y los asociados a un nivel más desagregado, en función del consentimiento que haya dado cada país para el intercambio de datos.

XII. Medidas que deberá adoptar la Comisión de Estadística

43. Se invita a la Comisión a:

- a) **Tomar nota de la labor realizada por la División de Estadística en cooperación con el sistema de las Naciones Unidas y de su proyecto de programa de trabajo, y a formular observaciones sobre los progresos logrados;**
- b) **Expresar sus opiniones sobre la iniciativa Data For Now;**
- c) **Respaldar la puesta en marcha de una colaboración sobre el uso de datos administrativos con fines estadísticos;**
- d) **Expresar sus opiniones sobre la continuación de la aplicación del Sistema de Información Federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales;**
- e) **Expresar sus opiniones sobre los progresos de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística y tomar nota de los materiales elaborados por la Red;**
- f) **Expresar sus opiniones sobre la presentación de la Red Mundial de Oficiales de Datos y Estadísticos;**
- g) **Expresar sus opiniones sobre la encuesta para vigilar las repercusiones de la crisis de la COVID-19 en las oficinas nacionales de estadística.**

²³ Véanse <https://covid-19-response.unstatshub.org/statistical-programmes/covid19-nso-survey/> y <https://www.worldbank.org/en/research/brief/survey-of-national-statistical-offices-nso-during-covid-19>.